

# **GAZET'A TRANSILVANEI.**

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a Făiea una data pe septemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 r. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu său 45 doidieceri, or 3 galbini si 3 doidieceri mon. sunatória. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari său mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fară depunerea acestui pretiu înainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 96.

**Brasiovu, 6. Decembre 1861.**

Anulu XXIV.

## BINEVENTAREA NOULUI GUBERNATORIU PROV.

L. M. C. Conte

## **Folliot de Crenneville**

prin Esc. S'a parintele metropolitul Alesandru St. Siulutiu  
in fruntea unei deputatiuni numerose din toate partile Ardealu-  
lui; Clusiu in 6. Dec. 1861. \*)

Excelentia!

Ne tienemu prea fericiți, cumca în înaltă și prea prețuită persoană a Excelenției Tăie putem săluta numai pe înaltul reprezentant al preainaltei Sălei Maieatati c. r. Apostolice, ci totuodata și pre preademeñnulu presedinte alu guberniului provisoriu transilvanu.

Cu deschisinita bucuria recunoscem, cumca preinduratalu nostru Domnul si Domnitoriu au aleau in binemeritat'a si inalt'a persóna a Esc. Tale organulu celu mai acomodatu, prin care in intiele-sulu préinaltei diplome si biletu de mana de 20. Oct. 1860 Mai. S'a c. r. Apostolica doresce, si atintédia a introduce pe tóte natiunile iubitei nóstre patrie in viéti'a constitutionalismului liberu si iu benefici- ciele libertatiloru politice si confesiunale facundule partasie de deplin'a egala indreptatire. Sa ne sia dara ertatu, cá plini de bucuria se enun- ciamu din profundulu animiloru nóstre: Bine ai venit in me- diulocul u nostru M. D. gr s u L. M. C. si Gubernatoru!

Escential! Noi trebuie, ce è dreptu, se recunoscem, cumca misiunea, cu care Te a incredintat Mai. S'a c. r. Apostolica e pre catu de inalta, pre atat'a si cea mai grea, inse dea Esc. T'a vei rezolvi cu dreptate si parintiesca ingrijire problema acesta pre importanta, posteritatea nici odata nu va dà uitare asemenea fapta, ci o va inscrie in paginile istoriei preiubitei noastre patrie cu litere de aur; si cu operediu si crediu, cumca toti patriotii adeverati fara deosebire de nationalitate se voru intreco a inscrie din respectu ghe Es. T'ale si o voru face catu se pote de placuta. Inse din partea fiiloru natiunei noastre Te potu incredint'a Escentia, cumca noi neci odata nu vomu lipsi, inalta misiune a Escentiei T'ale si parintescile intențiuni preanalte ale Mai. Sale c. r. Apostolice impreunate cu acesta, care dupa convingerea noastră au de scopu numai binele, autonomia, doritele libertati si deplin'a egala indreptatire a tuturor nationatilor patriei noastre preiubite, a le sprinigi cu concursulu nostru din tota anima si din totu sufletulu nostru.

De acea si cerem binecuvantarea si gratia ceresca preste prudența gubernare si preste totă incordarile si saptele Escentiei Tale, care se voru intreprinde pentru binele tierei noastre si al tuturor nationătilor ei. Parintele crescu celu atotopotinte s'alii daruișca o statornica si deplina sanatate, precum si doritele poteri corporale si spirituale, pentru că numele Escentiei Tale in istoria patriei noastre si in memorie tuturor nationilor ei se straluce, că unu sōrē pe fir-mamentu si se remana glorificat pentru eternitate. Vivat!!

Брашовъ, 16. Деч. Професіонеа політікъ в коші-  
теліві пацієнії оъоешті пр. Тотъ рошъяла аштепта къ сете  
а піпі къте чева din дірепчіеа, че дъ а се лза пріп похеле  
стъястърі, че світъ да декріере; дечі пъпъ че вошъ пате диш-  
пъртъші але dela губернів, се конферітъ біне апромісіоніе б. Сал-  
мен къ чео че ле профітъ похлѣ кош. К. Штідт.

Ли шедінца з піверсітету din 14. Септ. не ма 2 бре ли  
кавальніареа лії de deckidepe, D. Комес, дніп премітереа скітсь-  
пії Фьккете ші а деншмірії сале зіче кътъ депітаді: „Кз totъ  
дрептвль пітєді лилтреба Domni mei, каш се поте, ка ез съ те  
свіпні ма о тісіспе, каре mi ce предеде не кале есченціопале  
ші пз не кале алефереі констітюціопале. Ез креді, къ въ воіз  
пітє da респінозл: „Дрептвль de статі алд Трансілваніеі, чо  
свотете цъпъ актъ, ера лиръдьчіпітвль ли сістема человръ З па-  
ціопі констітутів ші ли челе 4 реіециопі реченте. Пріп побеле  
лещі фундаментале de статі, пріпчіпілвль егаль і ли дрептвль па-  
ціопале се ёс естінсі ші престе паціспеа пестръ соръ, чеа рошъ-  
пескъ. Ли превъчіпіа, къ ли че шоді съ се піпъ ли валобре а-  
честв пріпчіпіа фацъ къ сора пац. рошъпъ, ликъ totъ пз с'а ре-  
солвітв, кз тóте, къ ші ли скрісбріа de шпнъ преапалтъ кътъ  
к. Рехберг din 20. Окт. 1860 се превъзнос, къ ал а се фаче

Ди дрептвлъ де статъ трапоілванъ скішвърі афандъ тыеторе, фавъ  
къ сингврітеле ачестеа дипрецизрърі.

Лін контръ ла ачеотеа дн брта ресолюцієн преапалте din 24. ти 31. Мартіс а. в. о'а лзатѣ дпвінте реорганісареа дере-  
гъторіелорѣ тѣпічіале съсешті, престе тотѣ пе темелівѣ ппкте-  
лорѣ реглматівѣ, че състетеръ ппъ ла сп. 1852. Е лене de a  
пречепе, Domпii шеi, къ пе лъпгъ о старе ка ачбста а лзкрп-  
лорѣ треввіръ съ се паскъ конфлікте націонале, каре дп adеверѣ  
се ші пъсквръ, прекзт: Комбатареа алецерілорѣ, дпншнареа  
карактерлзі фндаменталѣ алѣ дерегъторіелорѣ съсешті тѣпічіале  
ші алѣ репресентъціеи съсешті націонале, фѣкть din партеа ро-  
тъпілорѣ (ad. пз Саксепландѣ, чи фндам. реців; упіверсітатае ло-  
кітіорілорѣ тѣпілорѣ, єръ пз птмаi а оашілорѣ. Р.) Дхрере дпсъ,  
къ admіністраціеи de ппъ акзт дпкъ пз а озкчесъ а делътра  
конфліктеле ачеотеа. Еле дпсъ катъ се се комплене, пептрка  
влада консгітгціопаль а ышбелорѣ націоналітъці съ се поѣ dec-  
волта пеімпредеинатъ ші петръбрать.

Литр'аче́ста заче́ че́лъ та́й deaupróne тете́в алъ тици́нне  
шоле, каре́ дитреакътъ ші съ предеде шіе дп тішпбрі серіо́се  
ші суптъ дитрецизрърі фортъ греле; не лъгъ ачёста (тици́нне)  
пз по́те преапалтълъ посттръ шонархъ авé інтепуїне de о вътъ-  
таре а дрептълъ констітюціонале алъ пацінне съсештъ deа'ши а-  
леце ліборъ пе комітеле съѣ; че е та́й тватъ, къ пріп дпса а-  
чёсть тици́нне предать шіе катъ съ се deciuidъ дрштълъ да єксер-  
цареа констітюціональлъ дрептъ de алецере пентръ іплокзіреа пос-  
тълъ de комітє алъ пацінне; нзма́ ачёстъ прівінцъ те пэтъ de-  
термина de а прімі ачёстъ тици́нне.

Трекстълъ твърд въ по-тъй фи гащ се кврък, къ „път во-тъг дитре-  
пинде пемика, че ар пътъ периклита съз пе'адрентъл дрептърите конституционале але паціоне“, дикътъ ачестеа дрептъръ се потъ-  
ши къ лецие Фандаментале де статъ, дівлома din 20. Окт. 1860  
ши лецеа конституционала din 26. Фазръ 1861.

Тóтъ сíргéица тea вa фi дпдрептатъ a deckide o кале констітúціональ, прíп каре съ се кореспндь претенсіоніорд егаль дпдрептцірі падіопале ші съ се по́тъ тіжлочі аліпреа стрімтеі побстре патріе Трапіліванія да інтрéга топархіз аєстриакъ констітúціональ.“ Апкеіе апоі провокъпдь пе деңштаді, ка съ колзкре я атспліпреа ачеотеі тісісіпі.

Деппаратылъ Гылъ din Шигішбара, дн ресспектасылъ съѣ да ачеста професиі пе ұлтре алтеле зіче, къ сашії тотѣдевна с'аѣ ненойтѣ а'ші апъра фрептбріле лорѣ deekiliшіе ші пе челе але цүріл ші аѣ ресспектатѣ opdinъчпіле саріжіндѣ ші intokmipile de статѣ прівітбре да тόть цеара, аштептъндѣ апърапреа лорѣ ка totѣдевна dela Прінчіпе, ші dela ачеста політікъ традиціональ паціпнеа съ-сескъ, пе Іылгъ тóте че с'аѣ ұлтѣшилатѣ дн тіжлокълъ еі къ ші фъръ рессылатѣ са totѣші пз се ва авате, ші къ тóте, къ аре пекарі каксе че трагѣ дынъ cine гравашине, і се паре „апла-пареа інтероеелорѣ үпеі паціопалітъді стръїпе къ челе але паціпнеа съсешті ші үпірса деторіелорѣ үпзі четъщапѣ трапсілванѣ, къ челе але үпзі австріакѣ mal непосібіе; дись ле ва съкчеде а шылдзті ші претепсіспіле паціонale, фъръ а nіmіci kondiçіоніе esicistіндеі паціпнеа отсесхті, ші ворѣ афма кале ші de о mal оғржись легътбръ къ попобръле шопархіель, фъръ а жертфі din фрептбріле паціонаме пзвліче mal шылтѣ, декътѣ, пе кътѣ чере печенітатеа шчл. —

## **Indatorirea Universitatii nationale sasesci catra romanii locitorii in Fundulu regescu:**

Ромънii коплоквіторі къ саоii дн о парте а Трансільваніє аз  
твіте ші тарі сокотелі зпii къ алдii. Ноъз не плаче а кредe,  
къ ачелea сокотелі нз копрindж дн сине totъ атъта сеmіпцу de  
discordiъ, чі къ еле дисcемпн п'ятai атъта, к'юкъ а сосіt'ші а  
треквт' de твіт' тішпвл', фптрз кареле требвеам'ж съ не лъш-  
рім'як' ачелea сокотелі фптрз фпцелесвд' к'посквтвл'ї проверв'я лъ-  
тіпеск': Clara pacta, boni amici.'

Рошъпій штіг форте біне че ші къть есте партеа къвепітъ лорд дп ашеа памітвлѣ фандвлѣ рецескѣ. Постѣлателе респективе але ромтпілорз с'аѣ ръспікатѣ форте лътгрітѣ пп пътai дп къ-

поскьта лорд петіціоне дісталъ дела 1841/2, чі ші ли прокомілъ аднпзрїї падіонале din 1848 ші ли тóте алтє петіціони, рекврсе ші протесте къте аж 3рматъ пъпъ ли зілеле постре. Лиць ачеса ликъ се штіе, къте ші че фелъ de 4ндаторірі 18асе зпіверсітатеа съсéскъ ли пшеле падіонї съсештї, не каре о репресента, Фадъ къ претенсіоніле дренте але ротъпілоръ. Ачелаш 4ндаторірі але сасілоръ ликъ потѣ фі къпоскъте іа шлдї ротъпі; амъ обсерватъ линоъ, къ ли впеле черкврі актвль респектівъ с'а datъ зітърї, чеза че нз е біне а се зіта таі вжртосѣ акхта, къндъ о падіоне ші алта каэтъ брешкаре темелії с'єз басе ші ппктърі de плекаре, de 8nde съ се 4нчепа цесъттра ливоєдїї, Фбръ кареа нз се mal побе съ фітъ съб пічі впъ фелъ de къважтъ с'єз претектъ. Ачелъ актъ деспре кареле не есте аічі ворба се кіамъ: Конкласчлъ зпіверсітції падіонале съоештї din 3. Апріле 1848 Nr. зпіверо. 458. Ли ачелъ конкласч падіонеа съсéскъ се 4ндаторасе кътъ Ротъпі ла рекврштереа ші пшереа ли яккаре а 3рматърелоръ ппктъ, не каре нз ліпсітъ а ле репродукче аічі атътъ ли лімба оріціналъ а лоръ, кътъ ші ли традакціоне ротъпінскъ ші adикъ:

1. Sowohl die Wahlfähigkeit zu Mitgliedern zu sächsischen Com-munitäten, als auch der Anspruch auf Anstellung und Beförderung zu Orts- und Kreisämtern kommt überall auf dem Sachsenboden den Walachen unter den nämlichen Bedingungen, welche diesfalls für Sachsen bestehen, hinfört ohne Rücksicht auf das Glaubensbekenntniß zu. Ebenso wird

,1. Ромъніорѣ мі се квіне не пътжптулѣ съсескѣ\*) престе тотѣ атѣрѣ дрептулѣ de a фі алеши de тембрї аі комзпітъціорѣ съсешї, кѣтѣ ші парте ла фрпіегареа ші фрпітареа дп дереѓъто- риеле комзпіале ші distrіктъале не лънгъ ачелеаш kondіціенї, каре ексистѣ дп ачестѣ прівіпцъ пептра сасі, ші de ачі дпколо фъръ прівіре ла конфесіонеа релігіосъ. Атргъ асстенеа

2. der Aufnahme walachischer Lehrlinge auf ein Handwerk bei sächsischen Bünften, und dem Eintritt derselben in die Kunst kein Hinderniß im Wege stehen, sobald sie dieselben Bedingungen erfüllen, au welche die Aufnahme der Lehrlinge und die Erwerbung des zünftigen Meisterrechtes für Leben ohne Nationsunterschied geknüpft ist.

2. № ва ста пічі о педекъ дн фршлвд прїміріи де днвъ-  
дъчеі рошъпі да тесерії дн дехібріле съсешті, кзм ші да ін-  
трапеа лорѣ дн дехібрі, дндуатъ че джпшіи ворѣ днпміпі ачеалаш  
кondіdiші, де каре есте легатъ пептръ орічине ле е фбръ dife-  
ріпгъ де конфесіоне прїміреа днвъдъчеілорѣ ші къштігареа др-  
птулві де маiestръ дехалъ.

3. Für jede disunirte malachische Mutter-Ecclesie auf Sachsenboden soll eine kanonische Portion aus den Gemeindegründen, wo solche noch vorhanden sind, ausgeschieden werden. In Ermangelung von Gemeindegründen, und wenn die Gemeinde die canonische Portion auch durch Ankauf nicht herstellen könnte, soll dem Pfarrer der disunirten Ecclesie zur Verbesserung seiner Subsistenz ein angemessener Gehalt aus der betreffenden Altdialkassa ausgeworfen werden.

3. Шептре фіекаръ парохій матре певніть din пътжптуль  
съсескѣ съ се тає къте о порціїпе канонікѣ din тошіїле комв-  
пале пе зндє се афль de aceleia ; варъ дп ліць de тошії комв-  
пале, щи déкъ комвна пз ар фі дп старе de a тіжлої порції-  
неa kanonіkѣ пічі пріп кътпърътвръ , атвпчі парохвлі бісерічей  
певніте съ і се асемне спре дтбзпнтьціреа събсістіпдеі лві о  
платъ (лéфъ) комвтъсвратъ din респектіва каось алодіалъ.

4. Den disunirten Geistlichen sollen die nämlichen Personalvor-  
züge auf Sachsenboden zu Statten kommen, deren sich die Geistlichen  
der recipirten Religionen erfreuen.

Hermannstadt am 3. April 1848.  
Von der siebenbürgisch-sächsischen Nationsuniversität.  
4. Преодъї певнії съ ое бѣкѣре до пътжитъє съсескѣ de  
ачелеаш прерогативе, де каре се бѣкѣръ преодъї de конфесіоніе

рече пътешествие възможното и съществуващото във всички краища на света“

„Дела зліверсітатеа трансліванъ съсаскъ національ.”

На аветѣ тімѣш ші воіе de a оссерва ла локаль ачеста, къ рошъпії къ съсѣ епзѣрателѣ дандаторії лзате de націонеа съ-  
сѣскъ асѣпра са пічюдатъ пѣ аѣ фостѣ ші пѣ аѣ потѣтѣ фі данде-  
стѣладї; пѣ воітѣ а спуше ачеса че штіе патрія Литрѣгъ, къмъкъ  
опорабила зліверсітате съсѣскъ din 1848 дѣндѣші ачестѣ аерѣ  
de съверанѣ ка ші към ар авѣ атрізцизнеа de a фаче dela cine  
брешкаре преапалте кончеоіспнї, а къзѣтѣ ла о роль кам ридікълѣ;  
чеса че воітѣ поі съ дагреѣстѣ есте пѣтai атьта, декъ: наці-  
онеа съсѣскъ с’а ціпѣтѣ днкай de ачеса пароль ші дандаторіпе, не  
карє о лзасе асѣпра са дн а. 1848. Преспѣпемѣ къ рѣоппсклѣ  
жлѣ афіль фіекаре чітіторѣ дн шлдіштима фантелорѣ кошиленіе de

12 ani ұнкібче; еаръ таң departe ръшъяе ды гріжа depстацилорі рошъял дела үніверситета Фендзілі реңеск, ка съ реалычес фірзи постылателоръ постре naцionalе dintre anii 1847 și 1848. Б

Брашовъ, 17. Dec. Ап ачестъ парте а цері са пъсъ  
варпъ греа ка ші чea din a. трекятъ; къльторія къ cania е фо-  
лосітъ ші есте акѣт чea таі флеспітбore. Din порочіре бода de  
віте таі фрчетъндъ, пасацівълъ фикъ се таі deckice din цінкътъ  
кътъръ четате. Къ тóтъ ачестеа съръчітme чea ліпсітъ ші тікълостъ  
съферо ка vai-de-капвлъ ei de ліпса lemnelоръ de фокъ. Апде-  
лецемълъ аїчі фртре съръчітme не ачеле фамілій de тóтъ националі-  
тъціле, каре de ші фп партеа лоръ таі шаре аз тесерії dgnъ  
карe ар фі ка съ тръєокъ, dap' кътъндълісe танавъпітгrelе лоръ  
форте ръъ, пътai кътъ фші фикръкъ віéца, тръндъ din тъпъ фп  
гэръ, ші фші въдъ nз odать сърпindъ конії не пъреді de фоме ші  
de голътате. Ноi пъ потемъ лъsда дестялъ тъссріле челе етражсе  
не каре компна Брашовълъ lea лгатъ de къціва апі фикбче спре  
а'ші консерва фртбсле ші фртінсле сale пъдзрі, пептрка съї  
ажигпгъ къ екопоміш бгпъ фп тоді секлмі; къ тóтъ ачестеа ашъ  
dopi преа тълтъ, ка опор. репресжантъ съ афle пеапъратъ ыпъ  
тіжакъ брекаре, пептрка фаміліме ли аде въръ съраче съ  
капете престе варпъ фикai d o i стажжіпі de лемпе зокате, сéз  
гратіс, сéз челъ таі тълтъ фп предзлъ тъіетзлъ. —

— Нозъле префачері політіче din Apdeal<sup>8</sup> цін<sup>9</sup> ші пе публікл<sup>10</sup> пострэ рошъпеск<sup>11</sup> de aічі ліптр<sup>12</sup> о аштептаре ліккордат<sup>13</sup> а-супра челор<sup>14</sup> че съп<sup>15</sup> таі віе престе поі тоці; к<sup>16</sup> тóте аче-стое фіекаре din поі ліш<sup>17</sup> каэтъ de афачеріле саде de тóте зілеле ші есте прегътіт<sup>18</sup> а da фац<sup>19</sup> к<sup>20</sup> оріче 'л<sup>21</sup> ва літішна. Піп<sup>22</sup> ліптр<sup>23</sup> атъта бшенii de an<sup>24</sup> 13 ліккоч<sup>25</sup> o'а<sup>26</sup> dedat<sup>27</sup> а се ведé а-рнікац<sup>28</sup> дінтр<sup>29</sup> спеле провісорії ліп алтеле. — Дéкъ тотші таі есте чева каре съ ліпсчфle брешкаре гріж<sup>30</sup> ші шъхпіре, ачееа е пор-тареа вечіпілор<sup>31</sup> сък<sup>32</sup> ліп аднпзріле лор<sup>33</sup> діпштале, ліптр<sup>34</sup> каре джншій хотърж<sup>35</sup> еаръш<sup>36</sup> ліптр<sup>37</sup> тал<sup>38</sup> к<sup>39</sup>вінте трфаше, к<sup>40</sup> сък<sup>41</sup> п<sup>42</sup> вор<sup>43</sup> da nіcі контрівціспеа, пічі таксе de тімбррі ші акціс<sup>44</sup> пе беят<sup>45</sup> бецив<sup>46</sup> ші — пічі рекр<sup>47</sup>цій карії ое чер<sup>48</sup> dela дёр<sup>49</sup> пе прітъвара віт<sup>50</sup>оре. Пріп<sup>51</sup> үртаре үгаро-сък<sup>52</sup> п<sup>53</sup> вор<sup>54</sup> съ прішт-ск<sup>55</sup> фац<sup>56</sup> к<sup>57</sup> губерніал<sup>58</sup> австріак<sup>59</sup> пічі тъкар<sup>60</sup> ачea ліпів de апро-піре, пепт<sup>61</sup>р<sup>62</sup> ка съ зікъ ашea прек<sup>63</sup>зісер<sup>64</sup> ліп ліпа трек<sup>65</sup>зr аднпзріле діпштале din Славопіа ші Кроація: тóте д<sup>66</sup>ріле ші такселе ші тóте рекр<sup>67</sup>тациіле, каре п<sup>68</sup> се іеа<sup>69</sup> ші п<sup>70</sup> се фак<sup>71</sup> пріп<sup>72</sup> лівоіреа dietel<sup>73</sup> к<sup>74</sup> реце<sup>75</sup>ле, adіk<sup>76</sup> пе кале констіт<sup>77</sup>діональ, съп<sup>78</sup> peterах<sup>79</sup> ші ліп п<sup>80</sup>тереа ле<sup>81</sup>лор<sup>82</sup> fіндаментале п<sup>83</sup> ам<sup>84</sup> фі dаторі але da; — пріп<sup>85</sup> үртаре ші протестът<sup>86</sup> лікконтра пелегаліт<sup>87</sup>ці; к<sup>88</sup> тóте ачестое fінд<sup>89</sup>к<sup>90</sup> поі воім<sup>91</sup> ек<sup>92</sup>сістінда ші злітатеа стат-ял<sup>93</sup>, fінд<sup>94</sup>к<sup>95</sup> штіт<sup>96</sup> к<sup>97</sup>шк<sup>98</sup> віп<sup>99</sup> стат<sup>100</sup> п<sup>101</sup> побе ек<sup>102</sup>сіста ф<sup>103</sup>ръ д<sup>104</sup>рі ші рекр<sup>105</sup>ді пічі 24 бре, пріп<sup>106</sup> үртаре к<sup>107</sup> ліп челе din үрш<sup>108</sup> губерніал<sup>109</sup>, adіk<sup>110</sup> потестатеа ек<sup>111</sup>секг<sup>112</sup>в<sup>113</sup> а стат<sup>114</sup>л<sup>115</sup> въз<sup>116</sup>нд<sup>117</sup> с<sup>118</sup> оп<sup>119</sup>переа с<sup>120</sup>ші п<sup>121</sup>т<sup>122</sup>ай тръгъпареа, ба ліса de зінде ші к<sup>123</sup>т ва шті, ачееа поі (олово-кроації) хотърж<sup>124</sup>ш<sup>125</sup>, ка пепт<sup>126</sup> астъдат<sup>127</sup> съ п<sup>128</sup>тіт<sup>129</sup> ші д<sup>130</sup>ріле, съ д<sup>131</sup>т<sup>132</sup> ші рекр<sup>133</sup>ді.

Съквії пъз факт ашea: еi зiкѣ къ ворѣ аштента ка съ вiїе  
пемцii шi съ ле ia къ пiтереа, прiп ексеkцiоне прекътѣ ле аѣ  
таi азатѣ. Апtr'accea din класа тai de жocѣ а съквiлорѣ о тѣ-  
лескѣ зпїi la сънътоса дiп церiле ротъпештi, прекътѣ ачѣ-  
ста се адевереште din тai твлte кореспонdinge упгiрещt вепите  
дела Галадi, Фокшанi, Бэккрештi, петрекъте дiп жэрпалеле упгi-  
рещt din Кахжѣ; earъ din Фронташi се пiтвълъ тai твлцi пе ла  
Брашовѣ, зndе'шi пiлътirъ шi дiрiле лорѣ фитr'аскiисѣ, пеятрвка  
съ пъ афle чеi de акаcъ. Чe e фрепtѣ, вiпъ патрiосiстѣ прекът  
есте шi ачестa вiпe твлтѣ тai ефтiпъ декътѣ есте чelб къштiгatѣ  
прiп съферiрi de ексеkцiонi тiлiтаре; се наре дiпсь къ зъѣ  
ачела есте фoрte къ преавсѣ шi пъ прea de modeлѣ пепtrъ алцi  
локзiторi de omenie. Оаре къ чe съ асемъпътѣ вiпъ патрiотiсtѣ  
ка ачестa карелe отъ дiп сервiцiis ла doi downi? Чe e фрепtѣ,  
къ партiта лвi Кошут пoтe тai пiтърѣ дiп Съквiтe къдiва бiтенi de  
зпѣ карактерѣ фoрte decnepatѣ шi дeтержiнатѣ фапатikѣ; къ тoтe  
ачестea пoвъ пъ не вiпe a кpede nici dekamѣ, къ ачеiашi арѣ фi  
дiп старe de a тai тeropioa ne попорвaлъ дiптрегѣ шi a'i дiчe  
зndе apѣ воi ei ka дiп 1848/9. Maи съптѣ шi алцi съквi фронташi  
de зпѣ карактерѣ полiтиkѣ фoрte дiпdoiocѣ, дiспre карii съквi дiп-  
трéбъ: Az Istenért, къндѣ o'a Fъкstѣ ачештia din австрiаc чe  
ера, пiште упгiрi азтѣ de фербiпd!

\* Blasius, în 9. Decembrie 1861. Venindu scirea, că Esc. S'a parentele Metropolitului va se sosescă astăzi de la călatoria sa — dela Viena — la reședința metropolitană, să anumele asceptau cu nerabdare, că se poate salută în medilocul său pre acestu barbatu prea amătu alu națiunii noastre. Si éca, pre la 3 ore după amiediu sunetulu clopotelor de pre la săte besericile de aci — inca și dela biserica reformata — ne anunță apropierea Escoalei Sale.

Cu totii alergaramu spre a dă, și cu astă oasăiuue, probe noue de stim'a și reverenti'a, ce o nutresce romanulu, catra barbatii sei celi devotati cu anim'a și susținutul binelui de comunu națiunalu. Esc

<sup>\*)</sup> Вреа съ зікъ не фандблъ рецескъ.

Sa fù insocitu de o suita de calareti cu tricolorulu natiunalu, si de ore cateva carutie, care i mersera inainte spre intempinare. Corpul profesoralu, reprezentatiunes comunale, junimea studiosa si unu numeru de poporu, 'lu acceptara in capulu orasiului, unde mai antaiu fù intempinatu cu o vorbire correspundietorie virtuтиloru sale natiunale — de unulu dintre reprezentantii comunei; dupa aceea fù salutat de unulu deintre membrilii corpului profesoralu in numele acestui corp si al junimeei studiose, in o cuventare resuflatoria de spirituta recunoscantieei celei mai profunde, cu carea e indatinatu romanulu a imbracioia pre barbatii sei ceii scumpi si alesi. Ambele cuventari se incoronara cu unu „Se traiésca“ de 3 ori.

Dein capulu orasului preintre döue siruri de studenti si poporu  
fù petrecutu că in triomfu pana la resiedenti'a sa; unde 'lu ascepta  
Ven. Capitulu metropolitanu, carele inca 'lu bineventá dein partea sa  
cu tota cordialitatea.

Intr'adeveru, ca vediendu solenitatea și cordialitatea, cu care fă  
primitu și astadata acestu barbatu alu națiunei, ne aducem amiute de  
timpurile cele frumose antice, ne aducem amiute de timpurile gloriouse  
ale vechilor nostri stramosi romani: de triumfurile cele mari și, ou-  
care se indatinau eli a primi pre barbatii loru celi incununati cu laurea  
victoriei pre campulu de lupte, pre campulu gloriei și alu virtutilor  
națiunale.

În astă sără in onoreea Esc. Sale orasiei lulu nostru se elumină și de în partea junimeei studiouse prela  $6\frac{1}{2}$  ore, și se face unu conductu le tortie, cu carea ocașione doi înci de între scoalaie Cl. VIII. roșitira cuvinte omagiale, pline de amore ființă și recunoșcîntia cea nai sincerea pentru noile merite adangate în dilele caruțetisloru venerande, la cununa nevescita a meritelor sale naționale de mai nainte. La care Esc. S'a luca respunse de în tesaurulu animei sale cei nobile, cu cuvinte forte caldurăse.

Dupa aceste, urma cantarea imnului national si unu „Vivatu” intrebu. Si astia se inchiea in cea mai importanta ordine aceasta din solenna si imbucuratoria.

Кл 8 ж 8, 10. Дек. (Провісорівля в Апдіал.) Сьб ачестъ  
гітвль жерпамалъ загрекскъ „Корпк“ піблікъ філтр'ювъ топъ чеваш  
штористікъ (глазецъ) впеле date ші філтречіврі mal пошт de-  
сире стареа постръ дә фацъ, дпсь ашea, къ партеа mal шаре  
a dateлоръ саде есте філтрвтатъ din „Крієралъ“ (Sürgöny)  
офіциалъ дела Пешта. Еатъ ші не оама постръ кътева трзесрі,  
ашea преквsh ачелea вінъ deadpenгbaлъ дела Dn. A. din Bfеня ші  
къ zicele дозъ жерпale.

„Съртанаѣ Apdealъ, пѣтаї че а сосітѣ рѫндълѣ шї ла елѣ  
сире а пї се рѣспублїті пептрѣ рѣтъчірілѣ по ботре din вара  
грекътъ.\*.) А фостѣ тимпѣ ка ачела, къндѣ впѣ патріотѣ apdealeanѣ  
прѣребатѣ фїindѣ десире стареа лвкрабріорѣ а рѣспублїсъ : „Нѣмаї  
сіліцівъ, ка Ծпарія съ'шї регнеле референцелѣ къ топархія аз-  
стріакъ ; de noї съ пѣ фіші фнгрижаці, къ пої дѣпъ ачеса квржndѣ  
вомѣ еші ла тбто фп къпѣткѣ.“ ... Астѣлї аштѣртѣ пе Apdealъ  
готѣ камш ачела тъсѣрї, каре с'аѣ фптродвсѣ фп Ծпарія , шї  
фптр'атъта подї зіче къ се ва фаче Ծп і 8 пеа.... Ачеса фамъ,  
квшкъ фп Apdealъ фпкъ се ворѣ опрі adspѣріле de комітате,  
есте адевератъ. Денъ ачеса се ва фпчепе органісареа din поэ а  
твпніційлорѣ, фпсъ пе че тетеізрї, ачеста фпкъ пе се пбте шти,  
кредѣ фпсъ къ пѣ тъ фпшелѣ дѣкъ'ші вине съ кредѣ, китѣ а-  
чела тетеізрї пе ворѣ фі челе din 1848. Се спаке, къ капчелар-  
ія трансільванъ воиште а реставра тбтъ лвкрабрѣ твпніційлорѣ  
не тетеізлѣ ачелорѣ істѣркізпї , пе каре се реставрасерѣ  
ла тімпѣлѣ съѣ кошітателе (квпоскѣтеле істѣркізпї din Aspile  
а. к., de каре фпсъ кошітателе п'аѣ воітѣ съ со ціпѣ); ашеса пѣ-  
тателе комітатете сѣѣ комісіонї адміністратівѣ але комітателорѣ  
фпкъ се ворѣ реорганіса къ тогдаѣ дѣпъ істѣркізпї поэъ шї din  
тетелівъ. Съ фпцелене de сine, къ пплѣ пе се ворѣ фаче ачесеа  
скімѣрї radikale, деонре di етъ пѣ пбте фі пічі ворвъ. Дечі се  
дѣ къ сокотѣла, къ diета се ва птета deckide пшай фп прѣмъ-  
варь, пе къндѣ апої ла Бълградѣ тетарї diетѣлї фп ліпса de  
квартіре ворѣ потеа петрече шї съѣ червлѣ ліверѣ, афаръ пѣтаї  
дѣкъ Dn. Каролѣ Маагер ва авеа цепероітатеа, ка колекта фе  
лані фѣкѣтъ пе сама лві (фп Азотрія шї Цертаміа пплѣ ла 20  
милї фіорлї) съ о дѣрѣлѣскъ пептреа кълдіреа де локітиа (1).

Mai deosepte din Казжѣ пътъ къндѣ скріемѣ аче-  
стое пічѣ тѣлѣ де штире по сітівъ, ти каре съ афлі чева  
сѫтѣбрѣ; центрѣкъ челе пъбліката de жириаде din Казжѣ пътъ  
ти 14. Деч. көрпindѣ пътai компліменте, пръпзарі, ши — челѣ  
шалѣ къвіцеле позлѣ прешединте, къ каре а елгѣкъ консіліаріорѣ  
гъверніалі вѣрde, къ Mai. Са пентрѣ ачеea denomі de прешединте  
тѣлѣ оолдатѣ, центрѣкъ вреа таре ка портпчіе съ і се дт-  
пліпескъ къ пречісіоне.

**De sub pôlele cetății lui Stefanu celu mare, de lunga  
Suceava in Bucovina, in 1. Decembrie 1861.**

Литро'ю кореспондінгъ de аїчеа din Бѣковіна, датъ дн zioa C. Dzmitrja вѣдѣ ворбіндасе десяре цімпасіалъ дела Съчеавъ. Кре-  
зандѣ, къ се ворѣ афла ыпї, кърора ле ва пърѣ вінѣ а шті mai  
шылтѣ десяре джпснѣ декътѣ с'а atincѣ дн кореспондінга ачеса,  
mai adorгѣ аїчі ыпеле din тѣспильтѣра ла. Mai литъіг дисътпѣ  
ашадаръ, къмкъ профессорії цімпасіалъ ачеса днї ла съларіе  
din Фендуль пострѣ релекіонарів, ші къмкъ пентра zidipile ла ѿ  
въпъстареа ачестора с'аѣ скосѣ ші се скотѣ спеселе требінчбсе  
din венітѣлъ ыпї къшпѣ дѣрсітѣ de Стѣрза котвпітъції ротънешті  
дела Съчеавъ ші капринзторія de 800 de фѣлci de пътжпѣтѣ съв  
пътеле „Тѣртърашиб щі Apdeni.“ Литвишнѣдѣ акѣт фапта аста  
къ днцелесовѣ рѣсппнсѧи datѣ de ministraѣ Штернінг ла дн-  
терпелъчпеа дн прівінца цімпасіалъ din Фікиме, ынде претиндеаѣ  
Італіенii а лі съ пропагне облептеле дн літба дорѣ, ыртвазъ ореа  
днведераіг, къмкъ дн цімпасіалъ дела Съчеавъ съ каде съ се  
пропагн дн літба ротънешакъ, чеса че пъ сѣ днгажпѣтѣ днс  
din ыртвѣтorea казоъ.

Деянь че се дештентасъ адекъ idea цімпасівлы ачелвіа ші се лақрасъ дп фавбрea фіндъчілілі літі пъпъ ла комплесъчіліпеа статтелорд, се ұлкремд din партеа копеісторілілі diechezan дe nedintелі консісторіалі d. Dimіtровічілі комплесъчіліпeа үнде проіекті de статте. Съпціеа са, ұртаңндік квзетелорд ші сімпътілелорд оале рошъпешті, проіекті ұлтре алтеле de totъ үнде ші параграфылі: літва пропозиціоре дп цімпасівлы дела Съчеава есте чеа рошъпесакъ, еаръ професоріl сипт рошъпі де леңеа греко-орієн-талъ. Деесътжандісе параграфыле проіектілі ачестілі үнде кътепозілік ұлт'о шедінцъ консісторіалъ, се пріїмі ұлт'а алтеле ші а-чест параграф къ үнанімітатеа шедінцілорд ші а прешедінелі, адекъ а епіскоплі. Проіектілі деесътжанді аноі, біне къ modifi-каті, даръ съсдиндік ачестік параграф деснре лішбз ші профе-сорі, съ дете пърінтелі Bendedda спре al'з копіа не хъртіл къратъ. Съпціа са о фъкъ аста, вътъндісе дела проіектілі des-сътжанді ұлт'а тъни, къ пзсе дп локалд параграфылі деснре літва рошъпесакъ ші професорі рошъпі алт' параграф, претинжанді лішбз үершапъ ші професорі үершпі. (?)! Скішбъчыла аста нз ліпсі а ціпе ла жаре тірапе не чеіланді awedincі, ұлкетіл de зімілі че фэръ нз штіръ че zіche. Totzhi дыпъ кътева шінүте, benindz'ші дп фіре үнде дінтр'жішиі, ее адресеа la пърінтеле Bendedda, ұлтреенди'лік кът de с'a скішбъч параграфылі ачела. Dіntr'пчепшті үшовыла Съпціа са ұлкобче ші ұлколо, даръ таі тър-зіл, възжандісе трасі таі ұнадінсіл ла ръспапнсіл, декілрд дп modd de totъ лъкоінік: Скішбъчіліпeа аста върчеде din dopinca ші воінца теа ші а епіскоплі, дөчі do ачі ұлсаште баста. Awedincі, къпоскжанді преа біне сінірітілік абсолюттілік al'z d. епіскопші dienpoziblіпeа lsi de пеғіттаре пъпъ ұлт'а зечеа спіцъ, н'а-връ алта вітікъ de фъкъті дыпъ декілръчіліпeа аста a d. arxi-mandritі, декілті че aз атміціті.

Порніндѣ аної а доза зі лютр'а 1. Маї 1860 д. єпіскопѣ  
ла Вiena дн пеште требе бісерічешті, еарѣ таї алесѣ, ка съшл-  
пътескѣ Маіеотъдї Сале, пептракѣ ла Фѣкотѣ сфернізѣ де таїпъ  
прівіндѣ ла терітеле оале ,еарѣ кѣ прѣферіцѣ ла дарзлѣ чолѣ  
Фримосѣ de 1000000 de фіоріні din фіндзлѣ релігіонаріс, ізъндѣ  
кѣ сине проіектакѣ D. Димітровічіа стръформатѣ лу фіцелесздѣ  
съ ѿ ші алѣ Domпіакі архітектурігѣ съб памѣ de : статутеле цім-  
пасізлѣ дела Свяєава, сире алѣ да міністріїи Лео Топѣ, ка сълѣ  
Лігреввінде зе дерегътореште.

Кѣ тѣтѣ се афларъ бѣтѣлі, че дї юпгіръ ешіскоғдаѣ а-  
тѣтѣ аїчес пе локш ші дї deckrсылѣ кѣльториѣ яї, кѣтѣ ші дї  
Biena юколо дїкѣ кѣ апъсъпцъ, кѣ ферітаѣ Dzeѣ се дї дїе ста-  
тѣтеле челеа пе шъна яї Тып, пъдъ че пе ва скіфба пъръгра-  
фблѣ ачела дї дїщелесылѣ Doshылѣ Dіmігровічів, тотчі Есч.  
пе афлѣ де квіпцъ а да аззѣ юпгітгрелорѣ ачелора, чи а фаче  
дїпъ капылѣ съѣ. Dыпъ че а маї стрѣкѣратѣ ші D. Тып дїп ста-  
тѣтеле челеа че і с'ад пърът ші дїзьдѣчосѣ пентрѣ 4ъцічн҃еа цер-  
маністѣлї, пе дїтѣрзіѣ, ші еле се апробарь, дїкѣтѣ пої дї  
Октомбрѣ ачеліяші апѣ пе вѣдѣршѣ дї Съчеава кѣ дїшнасіг  
дїпгіпшутѣ ші deckicѣ.

La sărbarea deckidepii aă fost de față din partea concistoriului părintele Bendea, apoi o mulțime de moepi din Moldova, care au adăugat de aiciu dea noi. Din preoți sănătmăși, carei nume nu stătă, de este cunoscis și în Suceava, neexistă să fi avut parte la sărbarea deckidepii așezăia. Cu orice preoție prăvălori aă fostă dupăscrîpția părintele Andreievicul Konstantin, carelă avea nepoatele carea de a atinge după decursul vîrbi și să se coperca cu româniilor de aici, căci și cunoscătorii din țară adăgă în modul românesculă după Băkovina, și din această cauză a fi tracă la răsunăndere din partea pretorului Săchevei, D. N. —, care vedea după zîra aceea nici mai sălătă pînă mai puțină, decât tendința, de a adăuga dupărecreeră lîptare naționalității, care să ducă partea concistoriului

